



## QUÈ CAL SABER?

### TERMES DE BIOLOGIA APROVATS PEL TERMCAT (IV)<sup>1</sup>

Continuem en aquest número la sèrie de termes de **biologia** aprovats pel TERMCAT, publicats al DOGC<sup>2,3</sup> i recollits a la Neoloteca,<sup>4</sup> ja que una de les funcions de les fitxes QUÈ CAL SABER? és mantenir-vos al corrent de les novetats terminològiques.

**amplícic** (angl. *amplicon*) *m.* Regió de DNA que s'amplifica de forma natural en el genoma d'un individu o d'una espècie, o bé de forma artificial per mitjà de reaccions enzimàtiques, especialment per mitjà de la reacció en cadena de la polimerasa.

**amplificació gènica**<sup>5</sup> (angl. *gene amplification*) *c. nom. f.* Producció de moltes còpies d'un mateix gen per rèplica selectiva d'un fragment determinat de DNA.

**detecció precoç** (angl. *early case finding, early detection*) *c. nom. f.* Detecció d'una malaltia que té lloc durant les etapes inicials o primerenques.

**diagnòstic precoç** (angl. *early diagnosis, precocious diagnosis*) *c. nom. m.* Diagnòstic d'una malaltia que es duu a terme durant les etapes inicials o primerenques.

**gravetat** (angl. *severity*) *f.* Qualitat de greu. (Segons el context, també poden ésser adequades les formes *intensitat* i *agudesia*; forma desestimada: *\*severitat*.)

**greu** (angl. *severe*) *adj.* Dit del mal o de la malaltia que es manifesta de manera intensa o que pot tenir conseqüències importants. (Segons el context, també poden ésser adequades les formes *intens -a*, *fort -a* i *agut -uda*; forma desestimada: *\*sever -a*.)

1. Aquesta sèrie de termes de biologia aprovats pel TERMCAT inclou també els núm. 153, 154, 157 i 169 de QUÈ CAL SABER?

2. Dels termes d'aquest full només **detecció precoç** i **diagnòstic precoç** es van publicar en el DOGC núm. 4139 (del 24 de maig de 2004), p. 9832-9837.

3. Els termes i les definicions que hi havia en el full original han estat comparats amb els que consten a la Neoloteca en el moment d'actualitzar-lo i, per tal de recollir-los tal com hi apareixen, s'han fet canvis menors a les definicions de **amplícic**, **detecció precoç** i **diagnòstic precoç**.

4. TERMCAT. CENTRE DE TERMINOLOGIA, *Neoloteca* (en línia), Barcelona, TERMCAT, 1999 (actual. 3 desembre 2020).

5. D'acord amb una consulta feta al TERMCAT, *\*amplificació gènica* —terme recollit en el full original— s'ha canviat per **amplificació gènica**, ja que, segons alguns experts, és la forma que s'utilitza habitualment. A causa d'aquesta indicació, *\*amplificació gènica* es va eliminar de la *Neoloteca* i es va afegir **amplificació gènica** al *Cercaterm*, en espera que el Consell Supervisor estudiï de nou el terme.